

## Draft Regulations

### Draft Regulation

An Act respecting workforce vocational training and qualification  
(R.S.Q., c. F-5)

#### Certificates of qualification and apprenticeship in electricity, pipe fitting and mechanical conveyor systems mechanics in sectors other than the construction industry — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship in electricity, pipe fitting and mechanical conveyor systems mechanics in sectors other than the construction industry, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The main purpose of the Regulation is to abolish the certificate of qualification in process piping required to carry out work on process piping systems.

The draft Regulation has no negative impact on enterprises.

Further information may be obtained on the draft Regulation by contacting Jean-Louis Gauthier, Direction de la qualification réglementée, Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, 800, rue du Square-Victoria, 27<sup>e</sup> étage, C.P. 100, Montréal (Québec) H4Z 1B7 (telephone: 514 864-8206; fax: 514 873-2189; e-mail: jean-louis.gauthier@mess.gouv.qc.ca).

Any person wishing to comment on the matter is asked to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Employment and Social Solidarity, 425, rue Saint-Amable, 4<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 4Z1.

SAM HAMAD,  
*Minister of Employment  
and Social Solidarity*

### Regulation to amend the Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship in electricity, pipe fitting and mechanical conveyor systems mechanics in sectors other than the construction industry\*

An Act respecting workforce vocational training and qualification  
(R.S.Q., c. F-5, s. 30, 1st par., subpars. a to c, g and l)

**1.** The Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship in electricity, pipe fitting and mechanical conveyor systems mechanics in sectors other than the construction industry is amended in section 1

(1) by replacing the definition of “combustion and heating system” by the following:

““combustion and heating system” means the piping, apparatus, accessories and other devices necessary for the production of thermal energy in any form in any building or installation, as well as the piping, apparatus, accessories and other devices necessary for the distribution of such energy to heat any building; (*système de chauffage et de combustion*)”;

(2) by inserting “, including fire protection systems,” in the definition of “plumbing system” after “distribution systems”;

(3) by striking out the definition of “process piping system”.

**2.** Section 3 is amended

(1) by replacing “3 to 5” in paragraph 2 by “3 and 4”;

(2) by striking out paragraph 5.

**3.** Section 6 is amended by replacing “3 to 5” in the second paragraph by “3 and 4”.

\* The Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship in electricity, pipe fitting and mechanical conveyor systems mechanics in sectors other than the construction industry, made by Order in Council 279-2006 dated 29 March 2006 (2006, G.O. 2, 1252), was last amended by the regulation made by Order in Council 1146-2008 dated 10 December 2008 (2008, G.O. 2, 5518A). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2008, updated to 1 September 2008.

**4.** A person who, on (*insert the date preceding the date of coming into force of this Regulation*), holds an apprenticeship card in process pipe fitting may, until the scheduled date of renewal, apply to the Minister for the conversion of that card and its apprenticeship booklet into an apprenticeship card and an apprenticeship booklet in Class 3 gas appliance techniques (propane) or Class 3 gas appliance techniques (natural gas) provided for by the Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship regarding gas, stationary engines and pressure vessels, made by Order in Council 280-2006 dated 29 March 2006.

**5.** This Regulation comes into force on (*insert the fifteenth day following the date of its publication in the Gazette officielle du Québec*).

9142

## Draft Regulation

An Act respecting workforce vocational training and qualification  
(R.S.Q., c. F-5)

### Certificates of qualification and apprenticeship regarding gas, stationary engines and pressure vessels — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship regarding gas, stationary engines and pressure vessels, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation creates a Class 3 certificate in gas appliance techniques specific to natural gas and proposes other adjustments required by reason of the abolition of the certificate of qualification in technical process piping.

The draft Regulation also provides that apprentices who will have successfully completed specific training will be exempt from passing the qualification examination to be issued a certificate of qualification in propane handling, but they will be required to complete the apprenticeship period.

The draft Regulation has no negative impact on enterprises.

Further information may be obtained on the draft Regulation by contacting Jean-Louis Gauthier, Direction de la qualification réglementée, Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, 800, rue du Square-Victoria, 27<sup>e</sup> étage, C.P. 100, Montréal (Québec) H4Z 1B7 (telephone: 514 864-8206; fax: 514 873-2189; e-mail: jean-louis.gauthier@mess.gouv.qc.ca).

Any person wishing to comment on the matter is asked to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Employment and Social Solidarity, 425, rue Saint-Amable, 4<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 4Z1.

SAM HAMAD,  
Minister of Employment  
and Social Solidarity

## Regulation to amend the Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship regarding gas, stationary engines and pressure vessels\*

An Act respecting workforce vocational training and qualification  
(R.S.Q., c. F-5, s. 30, 1st par., subpars. *a* to *c*, *g*, *h* and *l*)

**1.** The Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship regarding gas, stationary engines and pressure vessels is amended in section 3

(1) by adding “, renewal, alteration” in paragraph 1 after “repair”;

(2) by replacing paragraph 4 by the following:

“(4) Class 3 certificate in gas appliance techniques (propane) (TAG-3P) for

(a) the installation, connection, initial start-up, maintenance, repair or removal of any certified propane appliance with a capacity not exceeding 120 kW, including the accessories and exhaust system;

(b) the installation, connection, maintenance, repair, renewal, alteration or removal of any propane piping and its accessories, whatever the capacity of the gas appliances supplied;

\* The Regulation respecting certificates of qualification and apprenticeship regarding gas, stationary engines and pressure vessels, made by Order in Council 280-2006 dated 29 March 2006 (2006, G.O. 2, 1260), was last amended by the regulation made by Order in Council 1147-2008 dated 10 December 2008 (2008, G.O. 2, 5521A). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2008, updated to 1 September 2008.